



PZU SA

1

Powszechny Zakład Ubezpieczeń
Spółka Akcyjna
Inspektorat w Lesznie
Plan Klienta Korporacyjnego
64-100 Leszno, ul. Słowiańska 63
tel. 055 529 29 90, fax 055 529 33 90

UMOWA UBEZPIECZENIA

POLISA ZBIORCZA Nr 9PO59260001 - 03

wystawiona przez Powszechny Zakład Ubezpieczeń S.A. w Lesznie dnia 30.01.2009r.
Postanowienia ogólne:

1. Ubezpieczający
(nazwa i adres, REGON, NIP, EKD):

TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY – SPEDYCJA
„DALTRANS” HENRYK DALASZYŃSKI
64-000 Kościan, Kielczewo, ul. Polna 3
NIP: 698-000-86-91
REGON: 300197080
EKD: 60.24B

2. Ubezpieczony:
(nazwa i adres, REGON, NIP, EKD):

TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY – SPEDYCJA
„DALTRANS” HENRYK DALASZYŃSKI
64-000 Kościan, Kielczewo, ul. Polna 3
NIP: 698-000-86-91
REGON: 300197080
EKD: 60.24B

3. Okres ubezpieczenia:

od dnia **31.01.2009** do dnia **30.01.2010**

4. Składka:

I.	Ubezpieczenie Odpowiedzialności Cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu krajowym (NR. POLISY - 9PO59260001)	1.270,00 PLN
II.	Ubezpieczenie Odpowiedzialności Cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym (NR. POLISY - 9PO59260002)	18.500,00 PLN
III.	Ubezpieczenie Odpowiedzialności Cywilnej (NR. POLISY - 9PO59260003)	5.525,00 PLN
Razem		25.295,00 PLN

Płatność składki: ratalnie

I rata - 12.648,00 płatna w terminie do 14.02.2009r.
II rata - 12.647,00 płatna w terminie do 14.08.2009r.

Kwoty rat prosimy wpłacić na rachunek Inspektoratu PZU S.A. w Lesznie prowadzony przez PKO BP
SA Nr 15 1020 4027 2004 0000 8014 5317



I. Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu krajowym.

Warunki ubezpieczenia	Ogólne warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu krajowym ustalone Uchwałą Nr UZ/351/2007 z dnia 26 lipca 2007r. Zarządu Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Spółka Akcyjna.
Przedmiot ubezpieczenia	Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność cywilna ubezpieczającego, wynikająca z jego zarobkowej działalności w charakterze przewoźnika drogowego, z tytułu zawartej umowy o przewóz towarów na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej. Ubezpieczeniem objęte są przewozy dokonywane przez przewoźników posiadających uprawnienia do podejmowania i wykonywania krajowego transportu drogowego, uzyskane zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Zakres ubezpieczenia	Pełny, tj. rozszerzony o: -rabunek (rozbój, kradzież rozbójnicza, kradzież zuchwała), -szkody wyrządzone przez podwykonawców, -szkody powstałe podczas ładunku i rozładunku (w tym w paletach, platformach, kontenerach), -szkody będące następstwem wypadku środka transportu, -szkody powstałe w związku z przewożeniem materiałów niebezpiecznych (2-6) -szkody będące następstwem włamania lub próby włamania – klauzula dot. zabezpieczenia mienia przed kradzieżą, -szkody powstałe w następstwie zamoczenia i zawilgocenia - włączenie do zakresu odpowiedzialności paragrafu 5 pkt 1 podpunkt 1 OWU PZU OCPD w ruchu krajowym
Suma gwarancyjna	50.000,00 EURO na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia
Franszyza integralna Udział własny	300 EURO 5% dla każdej szkody rzeczowej, nie więcej niż 3.000zł
Zakres terytorialny	RP
Składka	1.270,00 zł.

[Handwritten signature]



II. Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym.

Warunki ubezpieczenia	Ogólne warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym ustalone Uchwałą Nr UZ/351/2007 z dnia 26 lipca 2007r. Zarządu Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Spółka Akcyjna.
Przedmiot ubezpieczenia	Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność cywilna ubezpieczającego, wynikająca z zarobkowego przewozu towarów w ruchu międzynarodowym oraz międzynarodowym połączonym z krajowym, działającego w charakterze przewoźnika z tytułu zawartej umowy o przewóz przy użyciu własnych lub wynajętych środków transportu. Ubezpieczeniem objęte są przewozy dokonywane przez przewoźników posiadających uprawnienia do podejmowania i wykonywania międzynarodowego transportu drogowego, wydane zgodnie z obowiązującymi przepisami, dokonywane na podstawie listów przewozowych wystawionych na ubezpieczającego stosownie do postanowień Konwencji o Umowie Międzynarodowego Przewozu Drogowego Towarów (CMR).
Zakres ubezpieczenia	Pełny, tj. rozszerzony o : -rabunek (rozbój, kradzież rozbójnicza, kradzież zuchwałą), -szkody wyrządzone przez podwykonawców, -szkody powstałe podczas ładunku i rozładunku (w tym w paletach, platformach, kontenerach), -szkody będące następstwem wypadku środka transportu, -szkody powstałe w związku z przewożeniem materiałów niebezpiecznych (2-6) -szkody będące następstwem włamania lub próby włamania – klauzula dot. zabezpieczenia mienia przed kradzieżą, -szkody powstałe w następstwie zamoczenia i zawilgocenia, - włączenie do zakresu odpowiedzialności paragrafu 5 pkt 1 podpunkt 1 OWU PZU OCPMD w ruchu międzynarodowym, - odpowiedzialność wynikająca z art. 24, 26 Konwencji CMR.
Suma gwarancyjna	300.000,00 EURO na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia
Franszyza integralna Udział własny	300 EURO 5% dla każdej szkody rzeczowej, nie więcej niż 3.000zł
Zakres terytorialny	RP + Europa (z włączeniem byłych krajów ZSRR i Jugosławii)
Składka	18.500,00 zł.

[Handwritten signature]



III. Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej

Warunki ubezpieczenia	OGÓLNE WARUNKI UBEZPIECZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ DLA KLIENTA KORPORACYJNEGO OGÓLNE WARUNKI UBEZPIECZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ DLA KLIENTA KORPORACYJNEGO ustalone Uchwałą Nr UZ/432/2007 z dnia 26 lipca 2007 r. Zarządu Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń S.A
Przedmiot ubezpieczenia	OC deliktowa Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność cywilna ubezpieczonego wobec osób trzecich za szkody będące następstwem czynu niedozwolonego (odpowiedzialność cywilna deliktowa) w związku z prowadzoną przez ubezpieczonego, a określoną w umowie ubezpieczenia, działalnością lub posiadanym mieniem (zakres podstawowy). z rozszerzeniem o następujące klauzule, zgodnie z o.w.u.: Klauzula Nr 1 Rozszerzenie zakresu terytorialnego za szkody wyrządzone na terenie całego świata z wyłączeniem USA i Kanady. Klauzula Nr 5 Rozszerzenie zakresu o szkody wyrządzone pracownikom ubezpieczonego, powstałe w następstwie wypadku przy pracy. Klauzula Nr 15 Rozszerzenie zakresu o szkody rzeczowe wyrządzone przez ubezpieczonego wobec zleceniodawcy z tytułu nie wykonania lub nienależytego wykonania czynności spedycyjnych (OC spedytora). Klauzula Nr 18 Rozszerzenie zakresu o szkody wyrządzone osobie trzeciej przez producenta w związku z wprowadzeniem do obrotu produktów (OC za produkt).
Suma gwarancyjna	300.000,00 EURO na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia, Klauzula Nr 5 (1.000.000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia) Klauzula Nr 18 (100.000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia)
Franszyza integralna Udział własny	400 PLN dla każdej szkody rzeczowej,

[Handwritten signature]



Składka w PLN	
OC delikt	2.013,00
Składka dodatkowa dla rozszerzenia zakresu o:	
Klauzula Nr 1 300.000 EURO	594,00
Klauzula Nr 5 1.000.000 PLN	1.528,00
Klauzula Nr 15 300.000 EURO	890,00
Klauzula Nr 18 100.000 PLN	500,00
Składka	5.525,00 zł

Klauzule dodatkowe

Klauzula dot. podwykonawców

WŁĄCZENIA SZKÓD W ŁADUNKACH PRZEWOŻONYCH PRZEZ PODWYKONAWCÓW (BEZ PRAWA REGRESU):

1. Na ubezpieczającym ciąży obowiązek udokumentowania jego zlecenia dla podwykonawcy.
2. Listy przewozowe wystawiane są na przewoźników lub na firmę DALTRANS
3. Obowiązkiem Ubezpieczającego jest korzystanie z podwykonawców – przewoźników wyłącznie zawodowych

Klauzula dot. zabezpieczenia mienia przed kradzieżą

RYZYO KRADZIEŻY Z WŁAMANIEM – ZABEZPIECZENIA: przewoźnik/kierowca zobowiązany jest parkować pojazd na parkingach strzeżonych, a w przypadku ich braku dopuszcza się możliwość parkowania na placach dostawców/odbiorców lub na znajdujących się na trasie przewozu parkingach przy całodobowych stacjach benzynowych, przy hotelach, motelach, urzędach celnych pod warunkiem uprzedniego zabezpieczenia pojazdu.

Klauzula opóźnienia w płatności składki lub pierwszej raty

Z zachowaniem pozostałych, nie zmienionych niniejszą klauzulą, postanowień umowy ubezpieczenia określonych we wniosku i ogólnych warunkach ubezpieczenia strony uzgodniły, iż w przypadku, gdy Ubezpieczający nie opłacił w terminie składki lub jej pierwszej raty, odpowiedzialność Ubezpieczyciela w ramach zawartej umowy ubezpieczenia nie ustaje, nie skutkuje także zawieszeniem. W takim przypadku Ubezpieczyciel wezwie na piśmie Ubezpieczającego do zapłaty zaległej składki lub jej pierwszej raty wyznaczając co najmniej 10-dniowy termin zapłaty. Po upływie tego okresu, w przypadku gdy Ubezpieczający nie zapłaci składki lub jej pierwszej raty, Ubezpieczyciel może wypowiedzieć na piśmie umowę ubezpieczenia ze skutkiem natychmiastowym. Ubezpieczycielowi przysługuje roszczenie o zapłatę składki za okres przez który ponosił odpowiedzialność.

[Handwritten signature]



Klauzula wyłączenia regresu

Z zachowaniem pozostałych, nie zmienionych niniejszą klauzulą, postanowień umowy ubezpieczenia określonych we wniosku i ogólnych warunkach ubezpieczenia strony uzgodniły, że nie przechodzą na Ubezpieczyciela roszczenia przeciwko osobom fizycznym zatrudnionym przez Ubezpieczającego / Ubezpieczonego na podstawie umowy o pracę, umowy zlecenia, umowy o dzieło lub innej umowy o świadczenie usług. Nie przechodzą na ubezpieczyciela również roszczenia przeciwko osobom fizycznym prowadzącym działalność gospodarczą wyłącznie na rzecz Ubezpieczającego / Ubezpieczonego (samozatrudnienie). Wyłączenie prawa do regresu nie ma zastosowania w sytuacji, gdy sprawca wyrządził szkodę umyślnie.

Klauzula wynagrodzenia ekspertów

Z zachowaniem pozostałych, nie zmienionych niniejszą klauzulą, postanowień umowy ubezpieczenia określonych we wniosku i ogólnych warunkach ubezpieczenia strony uzgodniły, iż ochroną na warunkach niniejszej polisy zostają dodatkowo objęte wynagrodzenia należne rzeczoznawcom, które to wynagrodzenia ubezpieczający zobowiązany jest ponieść w celu ustalenia przyczyny lub rozmiaru szkody; limit 100.000 zł.

Klauzula powinności Ubezpieczającego / Ubezpieczonego

Z zachowaniem pozostałych, nie zmienionych niniejszą klauzulą, postanowień umowy ubezpieczenia określonych we wniosku i ogólnych warunkach ubezpieczenia strony uzgodniły, że Ubezpieczyciel może odmówić wypłaty odszkodowania lub ograniczyć jego wysokość, jeżeli Ubezpieczający / Ubezpieczony z winy umyślnej podał niezgodne z prawdą okoliczności, o które Ubezpieczyciel pytał na piśmie przed zawarciem umowy ubezpieczenia, lub z winy umyślnej nie dopełnił - w trakcie trwania umowy ubezpieczenia - obowiązków prewencyjnych lub informacyjnych zawartych w obowiązujących ogólnych warunkach ubezpieczenia lub kodeksie cywilnym, wyłącznie jeżeli okoliczności te lub niedopełnienie obowiązków miało wpływ na powstanie lub zwiększenie szkody.

Klauzula zmiany prawdopodobieństw w wypadku

Z zachowaniem pozostałych, nie zmienionych niniejszą klauzulą, postanowień umowy ubezpieczenia określonych we wniosku i ogólnych warunkach ubezpieczenia strony uzgodniły, że za okoliczności, które pociągają za sobą istotną zmianę prawdopodobieństwa wypadku uznaje się wyłącznie:

- zmniejszenie ryzyka, na które wpływ ma Ubezpieczający / Ubezpieczony, w szczególności zainstalowanie nowych zabezpieczeń przeciw-pożarowych, przeciw-kradzieżowych, zredukowanie zakresu prowadzonej działalności związanej z produkcją, obrotem lub wykorzystywanie materiałów niebezpiecznych lub wybuchowych,
- zwiększenie ryzyka, na które wpływ ma Ubezpieczający / Ubezpieczony, w szczególności istotne zredukowanie istniejących zabezpieczeń przeciw-pożarowych, przeciw-kradzieżowych, rozpoczęcie działalności związanej z produkcją, obrotem lub wykorzystywanie materiałów niebezpiecznych lub wybuchowych. Strony ustalają, iż maksymalny wzrost składki może wynieść 20% składki pierwotnej.

Strony ustalają, iż inne okoliczności, które pociągają za sobą istotną zmianę prawdopodobieństwa wypadku, na które Ubezpieczający / Ubezpieczony wpływy nie miał (okoliczności obiektywne) nie mogą stanowić podstawy do żądania zmiany wysokości składki.

Klauzula ważnych przyczyn wypowiedzenia

Z zachowaniem pozostałych, nie zmienionych niniejszą klauzulą, postanowień umowy ubezpieczenia określonych we wniosku i ogólnych warunkach ubezpieczenia strony uzgodniły, iż za ważne przyczyny uzasadniające wypowiedzenie umowy przez Ubezpieczyciela uznaje się wyłącznie poniżej określone sytuacje:

- jeżeli Ubezpieczający / Ubezpieczony wyłudził lub usiłował wyłudzić świadczenie z umowy ubezpieczenia, przy czym wyłudzenie lub usiłowanie

[Handwritten signature]



PZU SA

7

wyludzenia odszkodowania musi być potwierdzone prawomocnym orzeczeniem sądowym,

jeżeli w związku z zawarciem lub wykonaniem umowy ubezpieczenia Ubezpieczający / Ubezpieczony usiłował popełnić przestępstwo, przy czym popełnienie lub usiłowanie popełnienia przestępstwa musi być potwierdzone prawomocnym orzeczeniem sądowym.

Z zachowaniem pozostałych, nie zmienionych niniejszą klauzulą, postanowień umowy ubezpieczenia określonych we wniosku i ogólnych warunkach ubezpieczenia strony uzgodniły, iż Ubezpieczyciel odpowiada za szkody powstałe wskutek rażącego niedbalstwa.

Ubezpieczający potwierdza odbiór warunków ubezpieczenia wskazanych w niniejszej umowie ubezpieczenia. Umowę ubezpieczenia sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Umowę ubezpieczenia zawiera się na podstawie Wniosku Ubezpieczającego z dnia 30.01.2009r. wraz z następującymi Załącznikami/Dodatkami:

Zastrzeżenia polisowe:

Na podstawie art. 815 kodeksu cywilnego podanie informacji wymaganych do zawarcia umowy ubezpieczenia jest obowiązkowe.

Leszno dnia 30.01.2009r.

miejsce, data zawarcia umowy
TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY-SPEDYCJA
"DALTRANS"
Henryk Dalaszyński
KIELCEWO, UL. POLNA 7, 61-000 Kościan
NIP 696-000-86-91, REGON 140197080
tel./fax 065 5122-345, 5126-884, 5126-980

Henryk Dalaszyński

pieczęć i podpis Ubezpieczającego

Leszno dnia 30.01.2009r.

miejsce, data wystawienia polisy
Powszechny Zakład Ubezpieczeń
Spółka Akcyjna
Inspektorat w Lesznie
Pion Klienta Korporacyjnego
64-100 Leszno, ul. Słowiańska 63
tel. 065 529 29 90, fax 065 529 33 90

KOORDYNATOR
Underwritingu i Sprzedaży
Marian Sokołowski

SPECJALISTA
ds. Sprzedaży
Zbigniew Musielak

pieczęć PZU S.A. i podpis osoby wystawiającej polisę

Klauzula informacyjna

Na podstawie ustawy o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 101 z 2002 r., poz. 926 z późn. zm.), informuję, że Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez Powszechny Zakład Ubezpieczeń Spółka Akcyjna z siedzibą 00-133 Warszawa, Al. Jana Pawła II 24 w celu i zakresie realizacji umowy ubezpieczenia. Ma Pani/Pan prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz ich poprawiania.

Klauzula dotycząca podmiotów instytucjonalnych

Niniejszym wyrażam zgodę na udostępnianie innym spółkom z Grupy PZU informacji podanych w związku z zawarciem umowy ubezpieczenia w celach marketingowych. *)

Henryk Dalaszyński

właściciel

30.01.2009

data

podpis Ubezpieczającego

Potwierdzenie przelewu

Data wydruku 2009-02-06 godz. 15:14

Winien (Nadawca)		Ma (Odbiorca)	
Nr konta NRB	58 8666 0004 0100 8673 2000 0007	Nr konta NRB	15 1020 4027 2004 0000 8014 5317
Bank	Bank Spółdzielczy w Kościanie ul. Rynek 23 64-000 Kościan	Bank	PKOBP Oddział 1 w Poznaniu pl.Wolności 3 60-914 Poznań
Nadawca	TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY-SPEDYCJA DALTRANS HENRYK DALASZYŃSKI POLNA 3 KIEŁCZEWO 64-000 KOŚCIAN	Odbiorca	PZU S.A. INSPEKTORAT W LESZNIE SŁOWIAŃSKA 63 64-100 LESZNO
Data realizacji	2009-02-06	Kwota operacji	12 648,00 PLN
Tytułem	I RATA POLIS 9PO59260001-03		
Wygenerowane elektronicznie potwierdzenie wykonania przelewu. Dokument sporządzony na podstawie art. 7 Ustawy Prawo Bankowe (Dz.U.Nr 140 z 1997 roku, poz.939 z późniejszymi zmianami). Nie wymaga podpisu ani stempla.			